

# esabac



**ESABAC**  
**ESAME DI STATO BACCALAURÉAT**  
**UN SOLO ESAME, DUE DIPLOMI**

**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
ITALIA

IL FRANCESE  
UNA LINGUA VICINA PER ARRIVARE LONTANO



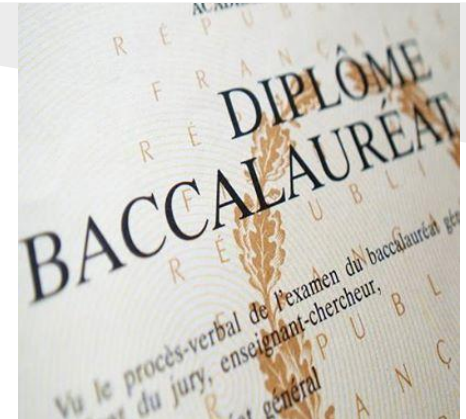
# Contesto e finalità

- La dimensione europea
- La dimensione culturale
- La condivisione delle metodologie



# Il valore aggiunto

- Conseguire due diplomi nazionali
- Proseguire gli studi in entrambi i paesi senza equipollenza
- Livello B2 riconosciuto senza certificazione anche nelle università italiane



# Indirizzi

Sistema italiano	Système français
Liceo classico	Baccalauréat série littéraire
Liceo linguistico	
Liceo scientifico	Baccalauréat série scientifique
Liceo scienze umane opzione economico sociale	Baccalauréat série économique et sociale
Istituto tecnico commerciale	

# Le modalità

- Letteratura francese (4 ore a settimana) su tre anni con 9 “temi culturali” dal Medioevo alla letteratura contemporanea
- Storia in francese (2 ore a settimana)  
I fondamenti del mondo contemporaneo e della storia europea





# Storia - DNL

- I fondamenti del mondo contemporaneo e della storia europea
- Dall'invenzione della cittadinanza a Atene nel V secolo a.c al nuovo universo politico nato dalla Rivoluzione francese
- Dalle rivoluzioni liberali, nazionali e sociali nell'Europa del XIX secolo all'Italia e la Francia di oggi

MÉDI  
TERRA  
NÉE

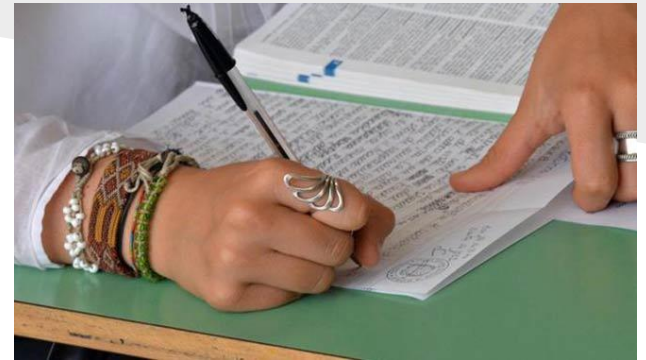
Sous la direction de Mostafa Hassani-Idrissi

Une histoire à partager

bayard  

# La prova di Storia

- Composizione di storia
- Studio e analisi di un corpus di documenti



# Letteratura

- sviluppare una competenza comunicativa che si basa sul sapere e saper-fare, pur favorendo l'apertura alla cultura italiana attraverso la scoperta della civiltà francese.
- Il programma ufficiale si compone di 9 tematiche da sviluppare nei tre anni. La scelta degli autori e dei testi è lasciata alla libertà dell'insegnante.





# La prova di letteratura

- Commentaire dirigé (analisi del testo)
- Saggio breve
- Orale



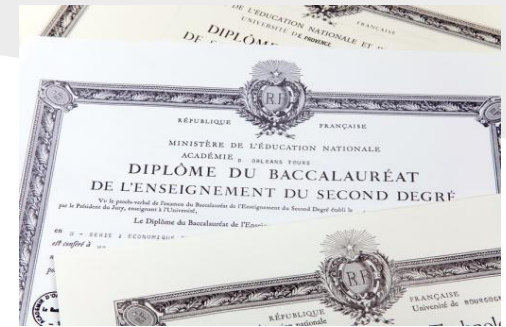
# Gli esaminatori

- Principio di mutua fiducia
- Commissioni di valutazione
  - Letteratura: commissario esterno (scritto e orale)
  - Storia: commissario interno o esterno (griglia di valutazione)



# La valutazione

- Lode (secondo una griglia di corrispondenze ufficiale): « assez bien », « bien », « très bien »



# L'orientamento

- Il sito per il proseguimento degli studi in Francia dopo il diploma

# I dispositivi dell'IFI



## Concours fiction historique



## Ciné version originale



# Le formazioni

- Formazioni di formatori
- Due giornate di formazione
  - Puglia-Molise: lunedì 26 ottobre 2015  
al G. Cesare di Bari
  - Puglia-Molise: lunedì 8 febbraio 2016  
(da confermare)



# La cooperazione

- Facilitare la cooperazione tra istituti scolastici e, più particolarmente, tra strutture o entità educative regionali
- Il dispositivo « Trans'Alp »



# Le risorse

**Il sito «vizavi»**



**La piattaforma  
«le français de l'histoire»**

## Christophe CHILLIO

*Attaché de coopération pour le français*

Ambassade de France en Italie – Institut français Napoli

+39 081 761 10 09

+39 389 505 55 29

[christophe.chillio@institutfrancais.it](mailto:christophe.chillio@institutfrancais.it)